

Zeitschrift: Schweizer Münzblätter = Gazette numismatique suisse = Gazzetta numismatica svizzera

Herausgeber: Schweizerische Numismatische Gesellschaft

Band: 75 (2025)

Heft: 297

Rubrik: Rapports = Berichte

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Une artiste bernoise a reçu le Grand Prix de la FIDEM

Depuis 1992, la Fédération internationale de la médaille d'art (FIDEM) décerne son Grand Prix à une œuvre présentée lors de sa biennale. C'est probablement la plus haute distinction décernée pour cette forme d'art contemporain si particulière. Lors de la dernière édition, qui s'est tenue à Florence du 10 au 14 octobre 2023, c'est une œuvre créée à Berne par Grazyna Jolanta Lindau qui a été primée.

Avant d'examiner plus de 600 médailles, le jury avait défini les critères suivants :

1. L'artiste disposait d'une longue pratique dans l'art de la médaille.
2. La médaille était bien travaillée sur le plan technique.
3. Le concept était clair, actuel et suscitait des réactions émotionnelles.
4. Le concept était cohérent et se développait de l'avvers au revers de la médaille.
5. L'œuvre demandait à être prise en main et suscitait la réflexion.

Dementia de Grazyna Jolanta Lindau (95 mm, reproduction en taille réduite)



Après délibération, le jury a unanimement choisi *Dementia* pour les raisons suivantes : cette médaille aborde le thème difficile de la perte de mémoire avec un langage visuel efficace et une profondeur émotionnelle. L'utilisation des trous comme espaces négatifs dans la pièce est à la fois créative et hardie. Elle contribue à la dynamique générale du toucher, de la texture et même de l'échelle. Cette œuvre invite à une réflexion intérieure, mais aussi à l'espoir et au réconfort.

Après les motivations du jury, nous laissons à l'artiste le soin de présenter son œuvre :

« La vie est différente pour chaque personne. Pour certains, elle peut être heureuse et réussie, pour d'autres, pleine de déceptions ou de maladies imprévisibles comme la démence. *Dementia* est ma représentation personnelle de ce thème.

À l'avvers, la médaille représente un arbre qui évolue et prend la forme d'une tête. Dans le feuillage, on reconnaît la forme d'un visage. C'est l'arbre de la vie. Mais s'agit-il d'une vie heureuse ou d'une vie pleine de problèmes et de tristesse ? Une grande chute de feuilles d'un côté de l'arbre donne l'impression de changements continus et durables dans un système sain. Mais la structure perforée suscite l'inquiétude. D'un point de vue symbolique, la perte des feuilles de cet arbre est comparable à la perte de cellules dans le cerveau humain. Les souvenirs disparaissent, comme emportés par le vent. La patine n'est pas sans importance, car elle souligne les volumes de la surface. De cette manière, la composition s'associe au relief et au symbolisme de la médaille.

Au revers, la médaille montre la silhouette solitaire d'une personne assise sur un banc sous la couronne d'un arbre sans feuilles et caressant un chat affectueux. On y ressent clairement la solitude d'une personne qui, en raison de sa démence, ne peut pas avoir de contact. Elle est incomprise. En même temps, le monde paisible et désintéressé des animaux apporte ce réconfort dans le monde déjà chaotique de la maladie. On a l'impression qu'il y a une certaine béatitude dans ce petit événement. La patine confère à la mise en scène, comme à l'avvers, une atmosphère particulière. »

Le comité de la SMed'A
Société suisse pour la médaille d'art

Eine Berner Künstlerin gewann den FIDEM Grand Prix

Seit 1992 verleiht die International Art Medal Federation (FIDEM) ihren Grand Prix an ein Werk, das auf ihrer Biennale vorgestellt wurde. Dies ist wahrscheinlich die wichtigste Auszeichnung, die für diese ganz besondere Form der zeitgenössischen Kunst vergeben wird. Beim letzten Kongress, der vom 10. bis 14. Oktober 2023 in Florenz stattfand, wurde ein Werk ausgezeichnet, das in Bern von Grazyna Jolanta Lindau geschaffen worden ist.

Bevor die Jury die über 600 Medaillen prüfte, hatte sie folgende Kriterien festgelegt:

1. Der Künstler / die Künstlerin verfügt über eine langjährige Praxis in der Medaillenkunst.
2. Die Medaille ist technisch gut bearbeitet.
3. Das Konzept ist klar und aktuell und löst emotionale Reaktionen aus.
4. Das Konzept verbindet beide Medallenseiten und entwickelt sich vom Avers zum Revers.
5. Das Werk weckt das Bedürfnis, in der Hand gehalten zu werden, und lädt zum Nachdenken ein.

Nach einer eingehenden Beratung entschied sich die Jury einstimmig für *Dementia*. Sie begründet die Entscheidung wie folgt: Diese Medaille näherte sich dem schwierigen Thema Gedächtnisverlust mit wirkungsvoller Bildsprache und emotionaler Tiefe. Die Verwendung von Löchern als negative Räume war einfallreich und mutig. Ausserdem beschäftigt sie sich mit dem zentralen Impuls von Berührung, Textur und sogar Massstab. Die Medaille lädt zum persönlichen Nachdenken ein, aber auch zu Hoffnung und Trost.

Nach den Begründungen der Jury überlassen wir es der Künstlerin, ihr Werk vorzustellen:

«Das Leben ist für jeden Menschen anders. Für manche kann es glücklich und erfolgreich sein, für andere voller Enttäuschungen oder unberechenbarer Krankheiten wie Demenz. *Dementia* ist meine persönliche Sicht auf dieses Thema.

Avers: Die Medaille zeigt auf dieser Seite einen Baum. Dieser Baum verändert seine Bedeutung als solcher und nimmt die Form eines Kopfes an. Im Blätterdach ist die Form eines Gesichts zu erkennen. Dies ist der

Baum des Lebens. Ist es ein glückliches Leben oder ein Leben voller Probleme und Traurigkeit? Ein grosser Blattverlust auf der einen Seite des Baumes erweckt den Eindruck anhaltender und nachhaltiger Veränderungen in einem gesunden System. Die durchgebrochene Struktur stiftet Unruhe. Symbolisch betrachtet ist der Verlust der Blätter dieses Baumes vergleichbar mit dem Verlust von Zellen im menschlichen Gehirn. Die Erinnerungen verschwinden, wie vom Winde verweht. Nicht ohne Bedeutung ist die Patina, die den skulpturalen Charakter der Oberfläche betont. Auf diese Weise verbindet sich die Komposition mit der Skulptur und der Symbolik der Medaille.

Revers: Die Rückseite der Medaille zeigt die einsame Gestalt eines Menschen, die auf einer Bank unter der Krone eines blattlosen Baumes sitzt und eine freundliche Katze streichelt. Hier spürt man deutlich die Einsamkeit eines Menschen, der aufgrund seiner Demenz keinen Kontakt zu anderen Menschen haben kann. Man wird missverstanden. Gleichzeitig spendet die friedliche und selbstlose Welt der Tiere Trost in der ohnehin schon chaotischen Welt der Krankheit. Man hat den Eindruck, dass in diesem kleinen Ereignis eine gewisse Glückseligkeit steckt. Die Patina verleiht der Inszenierung, ähnlich wie auf dem Avers, eine besondere Stimmung.»

Das Komitee der Smed'A
Schweizerische Gesellschaft für
Medaillenkunst

Berichte

